ευαγγελιον κατα λουκαν (The Good News according to Luke)

Chapter 3

3:1	εν	ετει	δε	πεντεκαιδεκατω	της	ἡγεμονιας	τιβεριου	καισαρος	ἡγεμονευοντος
	en	etei	de	pentekaidekatO	tEs	hEgemonias	tiberiou	kaisaros	hEgemoneuontos
	1722 εν	2094 ετος	1161 δε	4003 πεντεκαιδεκατος	3588 ὁ	2231 ἡγεμονια	5086 τιβεριος	2541 καισαρ	2230 ἡγεμονευω
	in	[to]-year	yet	[to]-fifteenth	[of]-the	[of]-government	[of]-Tiberias	[of]-Caesar	[of]-governing

ποντιου	πιλατου	της	ιουδαιας	και	τετρααρχουντος	της	γαλιλαιας	ἡρωδου	φιλιππου
pontiou	pilatou	tEs	ioudaias	kai	tetraarchountos	tEs	galilaias	hErOdou	filippou
4194 ποντιος	4091 πιλατος	3588 ὁ	2449 ιουδαια	2532 και	5075 τετρααρχεω	3588 ὁ	1056 γαλιλαια	2264 ἡρωδης	5376 φιλιππος
[of]-Pontius	[of]-Pilate	[of]-the	[of]-Judea	and	[of]-ruling-one-fourth	[of]-the	[of]-Galilee	[of]-Herod	[of]-Philip

δε	του	αδελφου	αυτου	τετρααρχουντος	της	ιτουραιας	και	τραχωνιτιδος	χωρας	και
de	tou	adelfou	autou	tetraarchountos	tEs	itouraias	kai	trachOnitidos	chOras	kai
1161 δε	3588 ὁ	80 αδελφος	846 αυτος	5075 τετρααρχεω	3588 ὁ	2484 ιτουραια	2532 και	5139 τραχωνιτις	5561 χωρα	2532 και
yet	[of]-the	[of]-sibling	[of]-self	[of]-ruling-one-fourth	[of]-the	Iturea	and	[of]-Trachonitis	areas	and

λυσανιου	της	αβιληνης	τετρααρχουντος	**3:2**	επι	αρχιερεως	ἀννα	και	καϊαφα	εγενετο
lusaniou	tEs	abilEnEs	tetraarchountos		epi	archiereOs	hanna	kai	kaïafa	egeneto
3078 λυσανιας	3588 ὁ	9 αβιληνη	5075 τετρααρχεω		1909 επι	749 αρχιερευς	452 ἀννας	2532 και	2533 καϊαφας	1096 γινομαι
[of]-Lysanias	[of]-the	[of]-Abilene	[of]-ruling-one-fourth		on	[of]-ruling-priest	[of]-Hannas	and	[of]-Caiaphas	came-to-be

ῥημα	θεου	επι	ιωαννην	τον	ζαχαριου	υἱον	εν	τη	ερημω	**3:3**	και	ηλθεν
rhEma	theou	epi	iOannEn	ton	zachariou	huion	en	tE	erEmO		kai	Elthen
4487 ῥημα	2316 θεος	1909 επι	2491 ιωαννης	3588 ὁ	2197 ζαχαριας	5207 υἱος	1722 εν	3588 ὁ	2048 ερημωσ		2532 και	2064 ερχομαι
declaration	[of]-God	on	John	the	[of]-Zacharias	son	in	[to]-the	[to]-waste		and	came

εις	πασαν	την	περιχωρον	του	ιορδανου	κηρυσσων	βαπτισμα	μετανοιας	εις	αφεσιν
eis	pasan	tEn	perichOron	tou	iordanou	kErussOn	baptisma	metanoias	eis	afesin
1519 εις	3956 πας	3588 την	4066 περιχωρος	3588 ὁ	2446 ιορδανης	2784 κηρυσσω	908 βαπτισμα	3341 μετανοια	1519 εις	859 αφεσις
into	all	the	surrounding-area	[of]-the	[of]-Jordan	announcing	immersion	[of]-reversal	into	acquittal

ἁμαρτιων	**3:4**	ὡς	γεγραπται	εν	βιβλω	λογων	ησαϊου	του	προφητου	φωνη
hamartiOn		hOs	gegraptai	en	biblO	logOn	Esaïou	tou	profEtou	fOnE
266 ἁμαρτια		5613 ὡς	1125 γραφω	1722 εν	976 βιβλος	3056 λογος	2268 ησαϊας	3588 ὁ	4396 προφητης	5456 φωνη
[of]-failure		as	it-has-been-written	in	book	[of]-sayings	[of]-Isaiah	[of]-the	[of]-prophet	sound

βοωντος	εν	τη	ερημω	ἑτοιμασατε	την	ὁδον	κυριου	ευθειας	ποιειτε	τας
boOntos	en	tE	erEmO	hetoimasate	tEn	hodon	kuriou	eutheias	poieite	tas
994 βοαω	1722 εν	3588 ὁ	2048 ερημωσ	2090 ἑτοιμαζω	3588 την	3598 ὁδος	2962 κυριος	2117 ευθυς	4160 ποιεω	3588 ὁ
[of]-one-imploring	in	[to]-the	[to]-waste	yous-prepare!	the	way	[of]-master	straight	yous-do!	those

τριβους	αυτου	**3:5**	πασα	φαραγξ	πληρωθησεται	και	παν	ορος	και	βουνος
tribous	autou		pasa	faranx	plErOthEsetai	kai	pan	oros	kai	bounos
5147 τριβος	846 αυτος		3956 πασ	5327 φαραγξ	4137 πληροω	2532 και	3956 πας	3735 ορος	2532 και	1015 βουνος
paths	[of]-self		all	ravine	shall-be-filled-up	and	all	mountain	and	hill

ταπεινωθησεται	και	εσται	τα	σκολια	εις	ευθειαν	και	αἱ	τραχειαι	εις	ὁδους
tapeinOthEsetai	kai	estai	ta	skolia	eis	eutheian	kai	hai	tracheiai	eis	hodous
5013 ταπεινοω	2532 και	2071 ειμι	3588 ὁ	4646 σκολιος	1519 εις	2117 ευθυς	2532 και	3588 ὁ	5138 τραχυς	1519 εις	3598 ὁδος
shall-be-humbled	and	shall-be	the	crooked	into	straight	and	the	rocky	into	ways

λειας	**3:6**	και	οψεται	πασα	σαρξ	το	σωτηριον	του	θεου	**3:7**	ελεγεν	ουν
leias		kai	opsetai	pasa	sarx	to	sOtErion	tou	theou		elegen	oun
3006 λειος		2532 και	3700 οπτομαι	3956 πασ	4561 σαρξ	3588 ὁ	4992 σωτηριος	3588 ὁ	2316 θεος		3004 λεγω	3767 ουν
smooth		and	shall-stare-at	all	flesh	the	saving	[of]-the	[of]-God		said	then

τοις	εκπορευομενοις	οχλοις	βαπτισθηναι	ὑπ᾽	αυτου	γεννηματα	εχιδνων	τις	ὑπεδειξεν
tois	ekporeuomenois	ochlois	baptisthEnai	hup᾽	autou	genkEmata	echidnOn	tis	hupedeixen
3588 ὁ	1607 ρ	3793 οχλος	907 βαπτιζω	5259 ὑπο	846 αυτος	1081 γενημα	2191 εχιδνα	5101 τις	5263 ὑποδεικνυμι
[to]-those	[to]-going-out	[to]-crowds	to-be-immersed	under	[of]-self	(oh)-crops	[of]-poisonous-snakes	who	displayed

ὑμιν	φυγειν	απο	της	μελλουσης	οργης	**3:8**	ποιησατε	ουν	καρπους	αξιους	της
humin	fugein	apo	tEs	mellousEs	orgEs		poiEsate	oun	karpous	axious	tEs
5213 ὑμεις	5343 φευγω	575 απο	3588 ὁ	5723 μελλω	3709 οργη		4160 ποιεω	3767 ουν	2590 καρπος	514 αξιος	3588 ὁ
[to]-yous	to-run-away	from	[of]-the	[of]-intending	[of]-anger		yous-do!	then	produce	worthy	[of]-the

μετανοιας	και	μη	αρξησθε	λεγειν	εν	ἑαυτοις	πατερα	εχομεν	τον	αβρααμ
metanoias	kai	mE	arxEsthe	legein	en	heautois	patera	echomen	ton	abraam
3341 μετανοια	2532 και	3361 μη	757 αρχω	3004 λεγω	1722 εν	1438 ἑαυτου	3962 πατηρ	2192 εχω	3588 ὁ	11 αβρααμ
[of]-reversal	and	not	yous-should-begin	to-say	in	[to]-themselves	father	we-have	the	Abraham

λεγω	γαρ	ὑμιν	ὁτι	δυναται	ὁ	θεος	εκ	των	λιθων	τουτων	εγειραι
legO	gar	humin	hoti	dunatai	ho	theos	ek	tOn	lithOn	toutOn	egeirai
3004 λεγω	1063 γαρ	5213 ὑμεις	3754 ὁτι	1410 δυναμαι	3588 ὁ	2316 θεος	1537 εκ	3588 ὁ	3037 λιθος	5130 ὁυτος	1453 εγειρω
I-am-saying	because	[to]-yous	since	is-able	the	God	out	[of]-the	[of]-stones	[of]-these	to-wake-up

τεκνα	τω	αβρααμ	**3:9**	ηδη	δε	και	ἡ	αξινη	προς	την	ῥιζαν	των	δενδρων
tekna	tO	abraam		EdE	de	kai	hE	axinE	pros	tEn	rhizan	tOn	dendrOn
5043 τεκνον	3588 ὁ	11 αβρααμ		2235 ηδη	1161 δε	2532 και	3588 ὁ	513 αξινη	4314 προς	3588 την	4491 ῥιζα	3588 ὁ	1186 δενδρον
children	[to]-the	Abraham		already	yet	and	the	ax	toward	the	root	[of]-the	[of]-trees

κειται	παν	ουν	δενδρον	μη	ποιουν	καρπον	καλον	εκκοπτεται	και	εις	πυρ
keitai	pan	oun	dendron	mE	poioun	karpon	kalon	ekkoptetai	kai	eis	pur
5736 κειμαι	3956 πας	3767 ουν	1186 δενδρον	3361 μη	4160 ποιεω	2590 καρπος	2570 καλον	1581 εκκοπτω	2532 και	1519 εις	4442 πυρ
is-placed	all	then	tree	not	doing	produce	best	is-being-undercut	and	into	fire

βαλλεται	**3:10**	και	επηρωτων	αυτον	οἱ	οχλοι	λεγοντες	τι	ουν	ποιησωμεν	**3:11**
balletai		kai	epErOtOn	auton	hoi	ochloi	legontes	ti	oun	poiEsOmen	
906 βαλλω		2532 και	1905 επερωταω	846 αυτος	3588 ὁ	3793 οχλος	3004 λεγω	5101 τις	3767 ουν	4160 ποιεω	
is-being-thrown		and	they-asked	him/her/it	the	crowds	saying	what	then	we-should-do	

αποκριθεις	δε	ελεγεν	αυτοις	ὁ	εχων	δυο	χιτωνας	μεταδοτω	τω	μη	εχοντι
apokritheis	de	elegen	autois	ho	echOn	duo	chitOnas	metadotO	tO	mE	echonti
611 αποκρινομαι	1161 δε	3004 λεγω	846 αυτος	3588 ὁ	2192 εχω	1417 δυο	5509 χιτων	3330 μεταδιδωμι	3588 ὁ	3361 μη	2192 εχω
responding	yet	said	[to]-them	the	having	two	tunics	let-him/her/it-share!	[to]-the	not	[to]-having

και	ὁ	εχων	βρωματα	ὁμοιως	ποιειτω	**3:12**	ηλθον	δε	και	τελωναι
kai	ho	echOn	brOmata	homoiOs	poieitO		Elthon	de	kai	telOnai
2532 και	3588 ὁ	2192 εχω	1033 βρωμα	3668 ὁμοιως	4160 ποιεω		2064 ερχομαι	1161 δε	2532 και	5057 τελωνης
and	the	having	foods	similarly	let-him/her/it-make!		I/they-came	yet	and	tax-contractors

βαπτισθηναι baptisthEnai 907 βαπτιζω to-be-immersed
και kai 2532 και and
ειπαν eipan 2036 λεγω they-said
προς pros 4314 προς toward
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
διδασκαλε didaskale 1320 διδασκαλος oh-teacher
τι ti 5101 τις what
ποιησωμεν poiEsOmen 4160 ποιεω we-should-do
3:13
ὁ ho 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
ειπεν eipen 2036 λεγω said
προς pros 4314 προς toward
αυτους autous 846 αυτως them
μηδεν mEden 3367 μηδεις not-even-one
πλεον pleon 4119 πολυς more
παρα para 3844 παρα beside
το to 3588 ὁ the
διατεταγμενον diatetagmenon 1299 διατασσω having-been-set-in-order
ὑμιν humin 5213 ὑμεις [to]-yous
πρασσετε prassete 4238 πρασσω yous-practice!
3:14
επηρωτων epErOtOn 1905 επερωταω they-asked
δε de 1161 δε yet
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
και kai 2532 και and
στρατευομενοι strateuomenoi 4754 στρατευω warring
λεγοντες legontes 3004 λεγω saying
τι ti 5101 τις what
ποιησωμεν poiEsOmen 4160 ποιεω we-should-do
και kai 2532 και and
ἡμεις hEmeis 2249 ἡμεις we
και kai 2532 και and
ειπεν eipen 2036 λεγω said
αυτοις autois 846 αυτος [to]-them
μηδενα mEdena 3367 μηδεις not-even-one
διασεισητε diaseisEte 1286 διασειω yous-should-intimidate
μηδε mEde 3366 μηδε no-longer
συκοφαντησητε sukofantEsEte 4811 συκοφαντεω yous-should-extort
και kai 2532 και and
αρκεισθε arkeisthe 714 αρκεω yous-be-content!
τοις tois 3588 ὁ [to]-those
οψωνιοις opsOniois 3800 οψωνιον [to]-rations
ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous
3:15
προσδοκωντος prosdokOntos 4328 προσδοκαω [of]-anticipating
δε de 1161 δε yet
του tou 3588 ὁ [of]-the
λαου laou 2992 λαος [of]-people
και kai 2532 και and
διαλογιζομενων dialogizomenOn 1260 διαλογιζομαι [of]-being-mulled-over
παντων pantOn 3956 πας [of]-all
εν en 1722 εν in
ταις tais 3588 ὁ [to]-the
καρδιαις kardiais 2588 καρδια [to]-hearts
αυτων autOn 846 αυτως [of]-them
περι peri 4012 περι about
του tou 3588 ὁ [of]-the
ιωαννου iOankou 2491 ιωαννης [of]-John
μηποτε mEpote 3379 μηποτε whether-or-not
αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self
ειη eiE 1498 ειμι may-be
ὁ ho 3588 ὁ the
χριστος christos 5547 χριστος anointed
3:16
απεκρινατο apekrinato 611 αποκρινομαι responded
λεγων legOn 3004 λεγω saying
πασιν pasin 3956 πας [to]-all
ὁ ho 3588 ὁ the
ιωαννης iOannEs 2491 ιωαννης John
εγω egO 1473 εγω I
μεν men 3303 μεν in-fact
ὑδατι hudati 5204 ὑδωρ [to]-water
βαπτιζω baptizO 907 βαπτιζω I-am-immersing
ὑμας humas 5209 ὑμας yous
ερχεται erchetai 2064 ερχομαι is-coming
δε de 1161 δε yet
ὁ ho 3588 ὁ the
ισχυροτερος ischuroteros 2478 ισχυρος stronger
μου mou 3450 εγω [of]-me
οὑ hou 3739 ὁς [of]-whom
ουκ ouk 3756 ου not
ειμι eimi 1510 ειμι I-am
ἱκανος hikanos 2425 ἱκανος competent
λυσαι lusai 3089 λυω to-loosen
τον ton 3588 ὁ the
ἱμαντα himanta 2438 ἱμας strap
των tOn 3588 ὁ [of]-the
ὑποδηματων hupodEmatOn 5266 ὑποδημα [of]-sandals
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self
ὑμας humas 5209 ὑμας yous
βαπτισει baptisei 907 βαπτιζω shall-immerse
εν en 1722 εν in
πνευματι pneumati 4151 πνευμα [to]-breath
ἁγιω hagiO 40 ἁγιος [to]-consecrated
και kai 2532 και and
πυρι puri 4442 πυρ fire
3:17
οὑ hou 3739 ὁς [of]-whom
το to 3588 ὁ the
πτυον ptuon 4425 πτυον winnowing-tool
εν en 1722 εν in
τη tE 3588 ὁ [to]-the
χειρι cheiri 5495 χειρ [to]-hand
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
διακαθαραι diakatharai 1245 διακαθαριζω to-purge
την tEn 3588 την the
ἁλωνα halOna 257 ἁλων threshing-floor
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
και kai 2532 και and
συναγαγειν sunagagein 4863 συναγω to-gather
τον ton 3588 ὁ the
σιτον siton 4621 σιτος grain
εις eis 1519 εις into
την tEn 3588 την the
αποθηκην apothEkEn 596 αποθηκη storage-place
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
το to 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
αχυρον achuron 892 αχυρον chaff
κατακαυσει katakausei 2618 κατακαιω shall-burn-down
πυρι puri 4442 πυρ fire
ασβεστω asbestO 762 ασβεστος [to]-unquenchable
3:18
πολλα polla 4183 πολυς many
μεν men 3303 μεν in-fact
ουν oun 3767 ουν then
και kai 2532 και and
ἑτερα hetera 2087 ἑτερος different
παρακαλων parakalOn 3870 παρακαλεω advocating
ευηγγελιζετο euEngelizeto 2097 ευαγγελιζω announced-good-news
τον ton 3588 ὁ the
λαον laon 2992 λαος people
3:19
ὁ ho 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
ἡρωδης hErOdEs 2264 ἡρωδης Herod
ὁ ho 3588 ὁ the
τετρααρχης tetraarchEs 5076 τετρααρχης one-fourth-ruler
ελεγχομενος elegchomenos 1651 ελεγχω being-exposed
ὑπ᾽ hup᾽ 5259 ὑπο under
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
περι peri 4012 περι about
ἡρωδιαδος hErOdiados 2266 ἡρωδιας [of]-Herodias
της tEs 3588 ὁ [of]-the
γυναικος gunaikos 1135 γυνη [of]-woman
του tou 3588 ὁ [of]-the
αδελφου adelfou 80 αδελφος [of]-sibling
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
και kai 2532 και and
περι peri 4012 περι about
παντων pantOn 3956 πας [of]-all
ὡν hOn 3739 ὁς [of]-whom
εποιησεν epoiEsen 4160 ποιηω did
πονηρων ponErOn 4190 πονηρος [of]-evil
ὁ ho 3588 ὁ the
ἡρωδης hErOdEs 2264 ἡρωδης Herod
3:20
προσεθηκεν prosethEken 4369 προστιθημι added
και kai 2532 και and
τουτο touto 5124 τουτο this
επι epi 1909 επι on
πασιν pasin 3956 πας [to]-all
και kai 2532 και and
κατεκλεισεν katekleisen 2623 κατακλειω locked-up
τον ton 3588 ὁ the
ιωαννην iOankEn 2491 ιωαννης John
εν en 1722 εν in
φυλακη fulakE 5438 φυλακη [to]-prison
3:21
εγενετο egeneto 1096 γινομαι came-to-be
δε de 1161 δε yet
εν en 1722 εν in
τω tO 3588 ὁ [to]-the
βαπτισθηναι baptisthEnai 907 βαπτιζω to-be-immersed
ἁπαντα hapanta 537 ἁπας absolutely-all
τον ton 3588 ὁ the
λαον laon 2992 λαος people
και kai 2532 και and
ιησου iEsou 2424 ιησους [of]-Jesus
βαπτισθεντος baptisthentos 907 βαπτιζω [of]-being-immersed
και kai 2532 και and
προσευχομενου proseuchomenou 4336 προσευχομαι [of]-praying
ανεωχθηναι aneOchthEnai 455 ανοιγω to-be-opened-up
τον ton 3588 ὁ the
ουρανον ouranon 3772 ουρανος sky
3:22
και kai 2532 και and
καταβηναι katabEnai 2597 καταβαινω to-descend
το to 3588 ὁ the
πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath
το to 3588 ὁ the
ἁγιον hagion 40 ἁγιος consecrated
σωματικω sOmatikO 4984 σωματικος [to]-bodily
ειδει eidei 1491 ειδος [to]-view
ὡς hOs 5613 ὡς as
περιστεραν peristeran 4058 περιστερα dove
επ᾽ ep᾽ 1909 επι on
αυτον auton 846 αυτος him/her/it
και kai 2532 και and
φωνην fOnEn 5456 φωνη sound
εξ ex 1537 εκ out
ουρανου ouranou 3772 ουρανος [of]-sky
γενεσθαι genesthai 1096 γινομαι to-become
συ su 4771 συ you
ει ei 1488 ειμι you-are
ὁ ho 3588 ὁ the
υἱος huios 5207 υἱος son
μου mou 3450 εγω [of]-me
ὁ ho 3588 ὁ the
αγαπητος agapEtos 27 αγαπητος beloved
εν en 1722 εν in
σοι soi 4671 σο [to]-you
ευδοκησα eudokEsa 2106 ευδοκεω I-was-pleased
3:23
και kai 2532 και and
αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self
ην En 2258 ειμι was
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus
αρχομενος archomenos 757 αρχω beginning
ὡσει hOsei 5616 ὡσει as-if
ετων etOn 2094 ετος [of]-years
τριακοντα triakonta 5144 τριακοντα thirty
ων On 5607 ειμι being
υἱος huios 5207 υἱος son
ὡς hOs 5613 ὡς as
ενομιζετο enomizeto 3543 νομιζω was-supposed
ιωσηφ iOsEf 2501 ιωσηφ Joseph
του tou 3588 ὁ [of]-the
ἡλι Eli 2242 ἡλι Heli
3:24
του tou 3588 ὁ [of]-the
μαθθατ maththat 3158 μαθθατ Matthat
του tou 3588 ὁ [of]-the
λευι leui 3017 λευι [of]-Levi
του tou 3588 ὁ [of]-the
μελχι melchi 3197 μελχι Melchi
του tou 3588 ὁ [of]-the
ιανναι iankai 2338 ιανναι Jannai
του tou 3588 ὁ [of]-the
ιωσηφ iOsEf 2501 ιωσηφ Joseph
3:25
του tou 3588 ὁ [of]-the
ματταθιου mattathiou 3161 ματταθιας [of]-Mattathias
του tou 3588 ὁ [of]-the

αμως	του	ναουμ	του	εσλι	του	ναγγαι	**3:26**	του	μααθ	του	ματταθιου	του
amOs	tou	naoum	tou	hesli	tou	nangai		tou	maath	tou	mattathiou	tou
301 αμως	3588 ὁ	3486 ναουμ	3588 ὁ	2069 ἑσλι	3588 ὁ	3477 ναγγαι		3588 ὁ	3092 μααθ	3588 ὁ	3161 ματταθιας	3588 ὁ
Amos	[of]-the	Nahum	[of]-the	Esli	[of]-the	Naggai		[of]-the	Maath	[of]-the	[of]-Mattathias	[of]-the

σεμεϊν	του	ιωσηχ	του	ιωδα	**3:27**	του	ιωαναν	του	ῥησα	του	ζοροβαβελ	του
semeïn	tou	iOsEch	tou	iOda		tou	iOanan	tou	rhEsa	tou	zorobabel	tou
4584 σεμεϊν	3588 ὁ	2501 ιωσηχ	3588 ὁ	2455 ιωδα		3588 ὁ	2490 ιωαναν	3588 ὁ	488 ῥησα	3588 ὁ	2216 ζοροβαβελ	3588 ὁ
Semein	[of]-the	Josech	[of]-the	Joda		[of]-the	Joanan	[of]-the	Rhesa	[of]-the	Zorobabel	[of]-the

σαλαθιηλ	του	νηρι	**3:28**	του	μελχι	του	αδδι	του	κωσαμ	του	ελμαδαμ	του	ηρ
salathiEl	tou	nEri		tou	melchi	tou	addi	tou	kOsam	tou	elmadam	tou	Er
4528 σαλαθιηλ	3588 ὁ	3518 νηρι		3588 ὁ	3197 μελχι	3588 ὁ	78 αδδι	3588 ὁ	2973 κωσαμ	3588 ὁ	1678 ελμαδαμ	3588 ὁ	2262 ηρ
Salathiel	[of]-the	Neri		[of]-the	Melchi	[of]-the	Addi	[of]-the	Cosam	[of]-the	Elmadam	[of]-the	Er

3:29	του	ιησου	του	ελιεζερ	του	ιωριμ	του	μαθθατ	του	λευι	**3:30**	του	συμεων
	tou	iEsou	tou	eliezer	tou	iOrim	tou	maththat	tou	leui		tou	sumeOn
	3588 ὁ	2424 ιησους	3588 ὁ	1663 ελιεζερ	3588 ὁ	2497 ιωριμ	3588 ὁ	3158 μαθθατ	3588 ὁ	3017 λευι		3588 ὁ	4826 συμεων
	[of]-the	[of]-Jesus	[of]-the	Eliezer	[of]-the	Jorim	[of]-the	Matthat	[of]-the	[of]-Levi		[of]-the	Simon

του	ιουδα	του	ιωσηφ	του	ιωναμ	του	ελιακιμ	**3:31**	του	μελεα	του	μεννα
tou	iouda	tou	iOsEf	tou	iOnam	tou	eliakim		tou	melea	tou	menna
3588 ὁ	2455 ιουδας	3588 ὁ	2501 ιωσηφ	3588 ὁ	2494 ιωναμ	3588 ὁ	1662 ελιακιμ		3588 ὁ	3190 μελεα	3588 ὁ	3104 μεννα
[of]-the	[to]-Judas	[of]-the	Joseph	[of]-the	Jonam	[of]-the	Eliakim		[of]-the	Melea	[of]-the	Menna

του	ματταθα	του	ναθαμ	του	δαυιδ	**3:32**	του	ιεσσαι	του	ιωβηδ	του	βοος
tou	mattatha	tou	natham	tou	dauid		tou	iessai	tou	iObEd	tou	boos
3588 ὁ	3160 ματταθα	3588 ὁ	3481 ναθαμ	3588 ὁ	1138 δαυιδ		3588 ὁ	2421 ιεσσαι	3588 ὁ	5601 ιωβηδ	3588 ὁ	1003 βοες
[of]-the	Mattatha	[of]-the	Nathan	[of]-the	David		[of]-the	Jesse	[of]-the	Obed	[of]-the	Boaz

του	σαλα	του	ναασσων	**3:33**	του	αμιναδαβ	του	αδμιν	του	αρνι	του	ἑσρωμ	του
tou	sala	tou	naassOn		tou	aminadab	tou	admin	tou	arni	tou	hesrOm	tou
3588 ὁ	4527 σαλα	3588 ὁ	3476 ναασσων		3588 ὁ	284 αμιναδαβ	3588 ὁ	689 αδμιν	3588 ὁ	2496 αρνι	3588 ὁ	2074 ἑσρωμ	3588 ὁ
[of]-the	Sala	[of]-the	Nahshon		[of]-the	Aminadab	[of]-the	Admin	[of]-the	Arni	[of]-the	Hezron	[of]-the

φαρες	του	ιουδα	**3:34**	του	ιακωβ	του	ισαακ	του	αβρααμ	του	θαρα	του
fares	tou	iouda		tou	iakOb	tou	isaak	tou	abraam	tou	thara	tou
5329 φαρες	3588 ὁ	2455 ιουδας		3588 ὁ	2384 ιακωβ	3588 ὁ	2464 ισαακ	3588 ὁ	11 αβρααμ	3588 ὁ	2291 θαρα	3588 ὁ
Phares	[of]-the	[to]-Judas		[of]-the	Jacob	[of]-the	Isaac	[of]-the	Abraham	[of]-the	Terah	[of]-the

ναχωρ	**3:35**	του	σερουχ	του	ῥαγαυ	του	φαλεκ	του	εβερ	του	σαλα	**3:36**	του
nachOr		tou	serouch	tou	rhagau	tou	falek	tou	eber	tou	sala		tou
3493 ναχωρ		3588 ὁ	4562 σερουχ	3588 ὁ	4466 ῥαγαυ	3588 ὁ	5317 φαλεκ	3588 ὁ	1443 εβερ	3588 ὁ	4527 σαλα		3588 ὁ
Nahor		[of]-the	Serug	[of]-the	Reu	[of]-the	Peleg	[of]-the	Eber	[of]-the	Sala		[of]-the

καϊναμ	του	αρφαξαδ	του	σημ	του	νωε	του	λαμεχ	**3:37**	του	μαθουσαλα	του
kaïnam	tou	arfaxad	tou	sEm	tou	nOe	tou	lamech		tou	mathousala	tou
2536 καϊναμ	3588 ὁ	742 αρφαξαδ	3588 ὁ	4590 σημ	3588 ὁ	3575 νωε	3588 ὁ	2984 λαμεχ		3588 ὁ	3103 μαθουσαλα	3588 ὁ
Cainan	[of]-the	Arphaxad	[of]-the	Shem	[of]-the	Noah	[of]-the	Lamech		[of]-the	Methusaleh	[of]-the

ἑνωχ	του	ιαρετ	του	μαλελεηλ	του	καϊναμ	**3:38**	του	ενως	του	σηθ	του	αδαμ
henOch	tou	iaret	tou	maleleEl	tou	kaïnam		tou	enOs	tou	sEth	tou	adam
1802 ἑνωχ	3588 ὁ	1802 ιαρετ	3588 ὁ	3121 μαλελεηλ	3588 ὁ	2536 καϊναμ		3588 ὁ	1800 ενως	3588 ὁ	4589 σηθ	3588 ὁ	76 αδαμ
Enoch	[of]-the	Jared	[of]-the	Mahalalel	[of]-the	Cainan		[of]-the	Enosh	[of]-the	Seth	[of]-the	Adam

του	θεου
tou	theou
3588 ὁ	2316 θεος
[of]-the	[of]-God